

Modern table-linen : new designs and new colours

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses - Intérieur**

Band (Jahr): - **(1980)**

Heft 1

PDF erstellt am: **15.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-794163>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Modern table~linen —

With a brand new progressive approach to their manufacturing programme, Scheitlin + Borner Ltd., Worb, enter their 351st year. Reaching back to its long-standing tradition, this pioneer textile firm, one of the oldest in Switzerland, brings with it into the second half of its fourth century, all its extensive knowledge and experience with regard to production, including a number of superb floral designs — old patterns from the archives — used once again for damask tablecloths, roses being a special favourite.

The colours are new, for the uniform white of earlier days has given way to attractive colours, without however disappearing completely. White tablelinen still has its place, especially in hotels and restaurants.

Many of the designs strike out in completely new directions, with chessboard patterns, with side and centre borders, so that these tablecloths can be used either side up. With the rich assortment of colours of the pure linen napkins "Switzerland", it is possible to match any combination of colours of the modern tablecloth collection.

The original boutique collection with its gift articles including aprons, oven-gloves, matching tea-cloths and hand-towels or rustic colour-woven linen tablemats, completed by plain coloured napkins, has been further enlarged with a variety of new articles.

Scheitlin + Borner Ltd. also produces bedlinen for private homes and hotels. Here too the trend is mainly nostalgic and the firm once again



Damask table-linen set in old rose with a period-style floral design from an old pattern book / Damastgedeck in Altrosa mit einem floralen Stil-Dessin aus einer Archiv-Kartusche / Parure de table vieux rose avec dessin floral d'après un motif d'époque / Tovaglia e tovaglioli rosa antico, con disegno floreale di stile tratto da un documento d'archivio.

- Deutsche Version siehe « Übersetzungen »
- Version française voir « Traductions »
- Versione italiana vedasi « Traduzioni »

SCHEITLIN + BORNER AG, Worb

new designs and new colours

offers a half-linen range not only in white, but also in beige and old rose, decorated with lovely trimmings. With its new collection, the firm shows its readiness to adapt to different markets; big consumers and the hotel and retail trade enjoy the very comprehensive services that one has grown to expect of this firm.

Beige tablecloth with chessboard motif in small repeats, and matching "Switzerland" napkins / Beige Tischdecke mit kleinrapportigem Schachbrettmuster; assortiert mit Reinleinen-Servietten «Switzerland» / Nappe beige à dessin échiquier à petit rapport, assorti avec serviettes pur fil «Switzerland» / Tovaglia beige con motivo a scacchiera di piccolo rapporto, assortita con tovaglioli «Switzerland» di puro lino.

Damask tablecloth with matching napkins in a new combination of beige shades / Damast-Tischtuch mit assortierten Servietten in einer neuen Farbstellung von Beige-Tönen / Nappe damassée avec serviettes assorties en une nouvelle combinaison de tons beiges / Tovaglia di damasco con tovaglioli assortiti, in una nuova coloritura dalle tonalità beige.



Colour-woven half-linen tablecloth in slate-grey with side and centre borders, with matching slate-grey "Switzerland" napkins / Buntgewebte Halbleinen-Tischdecke in Schiefergrau mit Seiten- und Mittelbordüren, zu welcher schiefergraue «Switzerland»-Servietten assortiert sind / Nappe méris tissée en couleurs en gris ardoise avec bandes latérales et médianes; assortie avec serviettes «Switzerland» de même couleur / Tovaglia multicolore di mezza tela in grigio lavagna, con bordatura laterali e mediane, assortita con tovaglioli «Switzerland», pure in grigio lavagna.

The other side of the same tablecloth, with coloured "Switzerland" napkins / Die andere Seite der gleichen Tischdecke, im Positiv-Look, mit farbigen «Switzerland»-Servietten vervollständigt / L'envers de la même nappe en valeurs inversées, avec serviettes «Switzerland» de couleur / Il rovescio della stessa tovaglia, lato positivo, completata con tovaglioli «Switzerland».